

Tourisme en bref

Suivi mensuel du rendement de l'industrie touristique du Canada

Avril 2017
Volume 13, numéro 4



POINTS SAILLANTS

- En avril 2017, les arrivées au Canada pour une nuit ou plus en provenance des 11 marchés cibles de Destination Canada (DC) ont augmenté en moyenne de 14,6 % sur un an, un rebond après le creux de mars, avant Pâques. Par rapport à avril 2016, les 10 marchés étrangers de DC autres que les États-Unis ont grimpé de 35,7 %, soit 14 points de pourcentage de plus que les marchés non ciblés par DC. Les arrivées en provenance des États-Unis ont augmenté de 9,3 % sur un an.
- Pour les quatre premiers mois de 2017, les arrivées pour une nuit ou plus des dix marchés étrangers de DC (États-Unis exclus) ont augmenté de 21,1 %. Ces dix marchés ont tous inscrit une hausse dans les deux chiffres, la région de l'Amérique latine prenant la tête (+42,6 %), suivie de l'Asie-Pacifique (+22,0 %) et de l'Europe (+13,9 %). Pour les quatre premiers mois de 2017, les arrivées des États-Unis ont connu une hausse de 2,0 %, atteignant le plus haut niveau depuis 2005.
- En avril 2017, les arrivées pour une nuit ou plus des deux marchés latino-américains de DC ont augmenté de 86,3 % sur un an, grâce aux gains spectaculaires du Mexique (+126,1 %) et aux arrivées record en provenance de ces deux marchés en avril. Pour la période de janvier à avril, ces deux marchés ont atteint de nouveaux sommets pour le nombre d'arrivées : le Mexique (+56,8 %) a pulvérisé son record de 2008 et le Brésil (+11,0 %) a dépassé le sommet de l'an dernier.
- En 2017, les marchés européens de DC ont établi des records, tant pour avril (+34,0 %) que pour les quatre premiers mois de l'année (+13,9 %), en dépassant les sommets atteints en 2000. En avril 2017, l'Allemagne (+45,7 %) comme la France (+8,5 %) ont fracassé leurs records de 2000 et de 2012 respectivement. Le Royaume-Uni (+47,9 %) a connu son deuxième meilleur résultat après son record établi en 2000.
- En avril 2017, les marchés de DC en Asie-Pacifique ont gagné 23,8 % grâce à la forte croissance des arrivées de la Corée du Sud (+39,7 %), de l'Inde (+37,2 %), de l'Australie (+24,7 %) et de la Chine (+21,6 %). Depuis le début de 2017, les arrivées en provenance des cinq marchés de DC en Asie-Pacifique ont gagné 22 % par rapport à la même période en 2016.
- Après le net ralentissement de mars 2017, puisque Pâques a eu lieu en avril cette année, les arrivées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis en avril 2017 (+9,3 %) ont rebondi pour les trois moyens de transport, l'avion (+12,1 %) ayant gagné des parts de marché sur la voiture (+7,7 %) et les autres moyens de transport (+8,9 %). Pour la période de janvier à avril, la hausse des arrivées en avion (+6,1 %) et par d'autres moyens de transport (+4,7 %) a largement compensé la légère contraction des arrivées en voiture pour une nuit ou plus (-1,0 %).

RACCOURCIS

Tableau de bord du rendement de l'industrie

	Avril 2017	Janv. – avril
✈ Arrivées pour une nuit ou plus¹		
Total – International	↑ 15,4 %	↑ 6,7 %
11 marchés de DC**	↑ 14,6 %	↑ 6,0 %
<i>États-Unis</i>	↑ 9,3 %	↑ 2,0 %
<i>10 autres marchés étrangers</i>	↑ 35,7 %	↑ 21,1 %
Marchés non ciblés par DC	↑ 21,5 %	↑ 12,5 %
✈ Capacité aérienne²		
Total – International	↑ 3,6 %	↑ 2,0 %
11 marchés de DC**	↑ 9,6 %	↑ 6,5 %
Marchés non ciblés par DC	↓ -1,0 %	↓ -1,4 %
🏠 Indicateurs nationaux de rendement du secteur hôtelier³		
Taux d'occupation*	↑ 0,9	↑ 1,4
Revenu par chambre disponible	↑ 3,3 %	↑ 2,6 %
Tarif quotidien moyen	↑ 4,7 %	↑ 5,2 %

Remarques :

Les données du tableau de bord du rendement de l'industrie indiquent les variations d'une année sur l'autre.

* Variations en points de pourcentage.

** Les 11 marchés ciblés par DC sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Australie, la Chine, l'Inde, le Japon, la Corée du Sud, le Brésil et le Mexique.

Sources :

1. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

2. IATA-Diio *SRS Analyser*.

3. CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur www.cbre.ca.

OBSERVATION DES MARCHÉS DE DC

	Marché	Arrivées pour une nuit ou plus ⁱ		Arrivées – Variation annuelle (%)		Capacité aérienne ⁱⁱ		Devise par rapport au CAD ⁱⁱⁱ	
		Avril 2017	Janv. – avril	Avril 2017	Janv. – avril	Avril 2017	Janv. – avril	Moyenne de avril 2017	Moyenne de janv. à avril
États-Unis	États-Unis	881 188	2 790 409	9,3 %	2,0 %	5,3 %	1,8 %	4,8 %	-1,7 %
Marchés de l'Europe	France	32 339	114 740	8,5 %	10,2 %	17,0 %	10,6 %	-0,9 %	-5,5 %
	Allemagne	25 592	68 801	45,7 %	16,3 %	13,2 %	11,4 %	-0,9 %	-5,5 %
	Royaume-Uni	58 472	164 192	47,9 %	15,6 %	15,0 %	14,6 %	-7,4 %	-14,5 %
Marchés de l'Asie-Pacifique	Australie	18 181	70 961	24,7 %	24,0 %	104,9 %	101,4 %	3,1 %	1,7 %
	Chine	39 620	143 973	21,6 %	18,4 %	33,7 %	40,5 %	-1,4 %	-6,9 %
	Inde	19 797	51 440	37,2 %	26,0 %	39,4 %	57,6 %	7,9 %	-0,3 %
	Japon	16 025	75 804	1,4 %	21,3 %	15,2 %	14,3 %	4,3 %	-0,7 %
	Corée du Sud	19 351	59 582	39,7 %	26,2 %	47,7 %	36,7 %	6,0 %	1,8 %
Marchés de l'Amérique latine	Brésil	7 701	30 470	0,4 %	11,0 %	-21,5 %	-34,6 %	19,1 %	19,4 %
	Mexique	37 437	95 821	126,1 %	56,8 %	43,0 %	36,5 %	-2,4 %	-11,5 %
Total – 11 marchés de DC		1 155 703	3 666 193	14,6 %	6,0 %				
Reste du monde		158 830	481 235	21,5 %	12,5 %				
Total – International		1 314 533	4 147 428	15,4 %	6,7 %				

Sources :

i. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

ii. IATA-Diio *SRS Analyser*.

iii. Banque du Canada.

Remarques :

i. Les données sur les arrivées sont des estimations provisoires et peuvent changer.

ii. La capacité aérienne indique la variation du nombre total de sièges sur les vols commerciaux réguliers directs au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

iii. La variation du taux de change est calculée sur la valeur moyenne du dollar canadien au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de l'année précédente et depuis le début de l'année par rapport à la même période de l'année précédente.

ÉTATS-UNIS

Arrivées au Canada en provenance des États-Unis

MOIS À L'ÉTUDE :

+9,3 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANV. – AVRIL :

+2,0 % ↑ VARIATION ANNUELLE

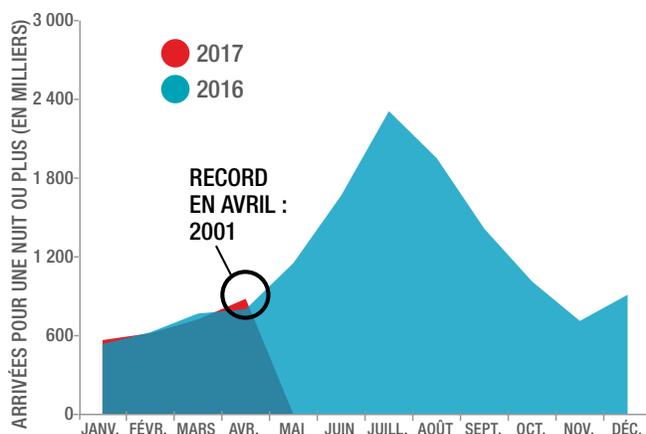
Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2017		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Voiture	503 672	7,7	1 557 706	-1,0
Avion	318 129	12,1	1 074 032	6,1
Autres	59 387	8,9	158 671	4,7
Total – États-Unis	881 188	9,3	2 790 409	2,0

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



Variation des arrivées en provenance des États-Unis



États-Unis – Indicateurs clés

Capacité aérienneⁱ	Avril 2017	5,3 %
	Janv. – avril	1,8 %
Taux de changeⁱⁱ	Avril 2017	4,8 %
	Janv. – avril	-1,7 %
Indice de confiance des consommateurs (1985 = 100)ⁱⁱⁱ	Avril 2017	119,4
	Mois précédent	124,9
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avril^{iv}	Année record précédente	2002
	% des arrivées par rapport au record précédent	87,8 %

Sources :

- IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
- Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
- Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis).
- Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- Comme prévu en raison du décalage de Pâques, qui a eu lieu en avril cette année plutôt qu'en mars l'an dernier, les arrivées au Canada pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis ont rebondi en avril 2017 après avoir baissé le mois précédent par rapport au même mois l'an dernier. On a constaté une hausse du nombre total des arrivées (+9,3 % sur avril 2016) pour les trois catégories de moyens de transport, soit l'avion (+12,1 %), la voiture (+7,7 %) et les autres moyens de transport comme l'autocar, le train et le bateau de croisière (+8,9 %).
- Le nombre d'arrivées des États-Unis a aussi légèrement augmenté sur un an pour les quatre premiers mois de l'année (+2,0 %) : la progression des arrivées en avion (+6,1 %) et par d'autres moyens de transport (+4,7 %) a masqué la baisse des arrivées en voiture (-1,0 %).
- La croissance soutenue de la capacité aérienne entre le Canada et les États-Unis (+5,3 % en avril et +1,8 % pour janvier-avril) explique la solide croissance du nombre d'arrivées par avion en provenance des États-Unis. En avril, le dollar américain (-1,7 % depuis le début de l'année) a également continué de prendre du mieux par rapport au dollar canadien (+4,8 %).
- Pour ce qui est du nombre d'arrivées en voiture, les premiers États d'origine des arrivées en automobile¹ pour une nuit ou plus en avril 2017 ont été New York (21,7 % des arrivées), Washington (18,9 %) et le Michigan (12,0 %). Le Canada a également accueilli de nombreux automobilistes venus du New Jersey (5,2 %), du Massachusetts (5,0 %), de la Pennsylvanie (4,5 %) et de l'Ohio (4,1 %).
- Après deux mois consécutifs de forte croissance, l'indice de confiance des consommateurs du Conference Board des États-Unis a perdu 5,5 points pour chuter à 119,4 en avril 2017.

¹ L'information sur les États américains d'origine se fonde sur les données de la Ligue d'inspection primaire intégrée (LIPI) recueillies auprès des résidents américains arrivés au Canada dans des automobiles immatriculées aux États-Unis.

EUROPE

Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Europe

MOIS À L'ÉTUDE :

+34,0 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANV. – AVRIL :

+13,9 % ↑ VARIATION ANNUELLE

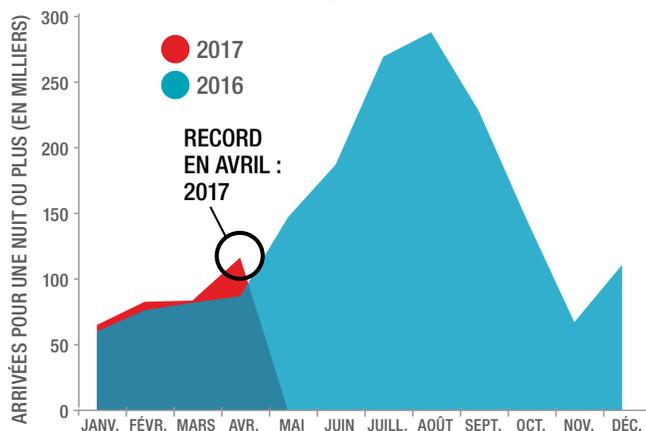
Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2017		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Europe	116 403	34,0	347 733	13,9
Royaume-Uni	58 472	47,9	164 192	15,6
France	32 339	8,5	114 740	10,2
Allemagne	25 592	45,7	68 801	16,3
Reste de l'Europe	73 015	172,9	218 913	68,3
Italie	6 307	1,9	18 811	-5,3
Pays-Bas	9 433	27,1	24 595	23,0
Espagne	5 857	90,0	14 686	32,3
Suisse	8 306	28,1	23 381	3,7
Autres pays	43 112	25,8	137 440	14,6
Total – Europe	189 418	31,2	566 646	13,6



Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Europe



Marchés de l'Europe – Indicateurs clés

		France	Allemagne	R.-U.
Capacité aérienneⁱ	Avril 2017	17,0 %	13,2 %	15,0 %
	Janv. – avril	10,6 %	11,4 %	14,6 %
Taux de changeⁱⁱ	Avril 2017	-0,9 %	-0,9 %	-7,4 %
	Janv. – avril	-5,5 %	-5,5 %	-14,5 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avrilⁱⁱⁱ	Année record précédente	2016	1996	2001
	% des arrivées par rapport au record précédent	110,2 %	106,5 %	84,5 %

Sources :
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

- Avec 116 403 visiteurs au Canada en avril 2017, les marchés cibles de DC en Europe ont repris de la vitesse, après avoir évolué au ralenti en mars, pour dégager une remarquable croissance de 34,0 % sur un an et établir de nouveaux records pour avril et les quatre premiers mois de l'année.
- Depuis le début de 2017, le nombre d'arrivées en provenance des marchés de DC en Europe a augmenté de 13,9 % sur la même période en 2016, grâce à la croissance dans les deux chiffres des trois marchés, soit l'Allemagne (+16,3 %) le Royaume-Uni (+15,6 %) et la France (+10,2 %).
- Le Royaume-Uni a mené la croissance des arrivées au Canada en avril 2017 (+47,9 %), notamment en raison du décalage de la fête de Pâques, qui explique aussi l'orientation à la baisse constatée en mars 2017 du nombre de visiteurs du Royaume-Uni. La hausse du nombre de voyageurs du Royaume-Uni au Canada, également attribuable à l'augmentation soutenue de la capacité aérienne (+15,0 % en avril), ne semble pas avoir été ralentie par la forte et constante dépréciation de la livre sterling depuis le scrutin du Brexit en juin 2016.
- En avril 2017, l'Allemagne a talonné le Royaume-Uni pour la croissance sur un an du nombre d'arrivées et a atteint de nouveaux sommets pour avril (25 592; +45,7 %) et les quatre premiers mois de l'année (68 801; +16,3 %). Cette croissance exceptionnelle a été portée par l'essor soutenu de la capacité aérienne (+13,2 % en avril).
- En avril 2017, la France a connu une croissance plus modeste que les autres marchés européens de DC, mais elle a quand même battu des records d'arrivées pour avril (32 339; +8,5 %) et les quatre premiers mois de l'année (114 740; +10,2 %). Ces résultats s'expliquent notamment par l'accroissement soutenu de la capacité aérienne à destination du Canada (+17,0 % en avril).

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Europe

- Depuis le début de 2017, près des trois quarts des visiteurs venus des marchés européens de DC sont arrivés par vol direct. Les voyageurs du Royaume-Uni ont été les plus susceptibles d'arriver par voie terrestre via les États-Unis (8,2 %), alors que ceux de la France (27,0 %) ont été les plus susceptibles d'arriver par avion via les États-Unis.
- La plupart des vols directs au départ des trois marchés européens de DC sont arrivés à Toronto-Pearson (40,6 %) ou à Montréal-Trudeau (29,5 %).

		France	Allemagne	R.-U.	
Arrivées d'outre-mer par voie aérienne	YYZ	Arrivées	17 349	26 341	59 705
		Variation annuelle (%)	62,4 %	35,3 %	30,2 %
		% du total	15,1 %	38,3 %	36,4 %
	YVR	Arrivées	2 780	10 298	32 364
		Variation annuelle (%)	-11,0 %	19,5 %	29,4 %
		% du total	2,4 %	15,0 %	19,7 %
	YUL	Arrivées	55 973	7 579	11 459
		Variation annuelle (%)	5,6 %	-3,4 %	-7,2 %
		% du total	48,8 %	11,0 %	7,0 %
	YYC	Arrivées	1 003	4 821	17 392
		Variation annuelle (%)	29,6 %	-3,7 %	34,3 %
		% du total	0,9 %	7,0 %	10,6 %
	Tous les autres aéroports	Arrivées	1 641	1 290	4 671
		Variation annuelle (%)	2,4 %	3,2 %	3,9 %
		% du total	1,4 %	1,9 %	2,8 %
	Total partiel	Arrivées	78 746	50 329	125 591
		Variation annuelle (%)	13,8 %	19,8 %	22,8 %
		% du total	68,6 %	73,2 %	76,5 %
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	30 976	13 901	24 925
		Variation annuelle (%)	5,9 %	6,7 %	-7,2 %
		% du total	27,0 %	20,2 %	15,2 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	209	637	286
		Variation annuelle (%)	386,0 %	82,0 %	-98,1 %
		% du total	0,2 %	0,9 %	0,2 %
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	4 809	3 934	13 390
		Variation annuelle (%)	-13,7 %	10,0 %	7,1 %
		% du total	4,2 %	5,7 %	8,2 %
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus		114 740	68 801	164 192	

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

ASIE-PACIFIQUE

Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

MOIS À L'ÉTUDE :

+23,8 % ↑ VARIATION ANNUELLE

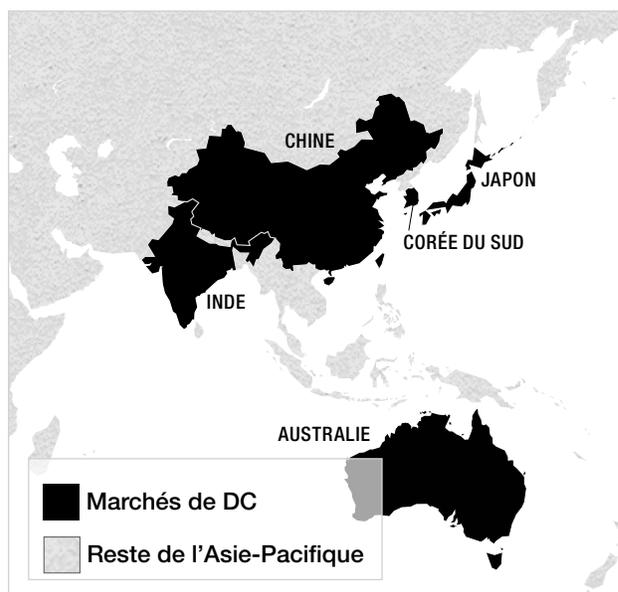


JANV. – AVRIL :

+22,0 % ↑ VARIATION ANNUELLE

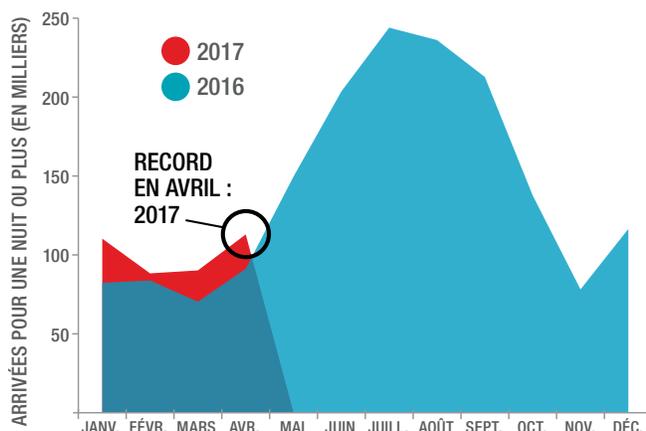
Arrivées pour une nuit ou plus

Marchés de l'Asie-Pacifique	Avril 2017		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Asie-Pacifique	112 974	23,8	401 760	22,0
Australie	18 181	24,7	70 961	24,0
Chine	39 620	21,6	143 973	18,4
Inde	19 797	37,2	51 440	26,0
Japon	16 025	1,4	75 804	21,3
Corée du Sud	19 351	39,7	59 582	26,2
Reste de l'Asie-Pacifique	51 520	74,0	154 490	27,9
Hong Kong	11 200	47,4	35 387	5,8
Taiwan	4 998	12,1	18 874	7,0
Autres pays	35 322	14,5	100 229	15,2
Total – Asie-Pacifique	164 494	22,6	556 250	19,0



Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique



Marchés de l'Asie-Pacifique – Indicateurs clés

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
Capacité aérienne ⁱ	Avril 2017	104,9 %	33,7 %	39,4 %	15,2 %	47,7 %
	Janv. – avril	101,4 %	40,5 %	57,6 %	14,3 %	36,7 %
Taux de change ⁱⁱ	Avril 2017	3,1 %	-1,4 %	7,9 %	4,3 %	6,0 %
	Janv. – avril	1,7 %	-6,9 %	-0,3 %	-0,7 %	1,8 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avril ⁱⁱⁱ	Année record précédente	2016	2016	2016	1997	2007
	% des arrivées par rapport au record précédent	124,0 %	118,4 %	126,0 %	57,7 %	124,4 %

Sources :
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

ASIE-PACIFIQUE

- En avril 2017, les arrivées au Canada en provenance des marchés de DC en Asie-Pacifique ont progressé de 23,8 % sur avril 2016, grâce au rendement record de quatre des cinq marchés cibles. La Chine (39 620 visiteurs en avril 2017), l'Inde (19 797), la Corée du Sud (19 351) et l'Australie (18 181) ont toutes atteint de nouveaux sommets pour avril et les quatre premiers mois de l'année.
- En avril 2017, la croissance a été menée par la Corée du Sud (+39,7 %) et l'Inde (+37,2 %), suivies de l'Australie (+24,7 %) et de la Chine (+21,6 %); le Japon a quant à lui connu une croissance plus faible (+1,4 %).
- Pour les quatre premiers mois de 2017, la région de l'Asie-Pacifique a gagné 22,0 %; les cinq marchés de cette région ayant tous inscrit une très forte croissance, de l'ordre de 20 %, sur la même période en 2016. À nouveau, cette croissance a été menée par la Corée du Sud (+26,2 %) et l'Inde (+26,0 %), suivies de l'Australie (+24,0 %), du Japon (+21,3 %) et de la Chine (+18,4 %).
- Le rendement de l'Asie-Pacifique a continué d'être porté par la croissance soutenue de la capacité aérienne, surtout au départ de l'Australie (+104,9 % en avril), ainsi que de la Corée du Sud (+47,7 %), de l'Inde (+39,4 %), de la Chine (+33,7 %) et du Japon (+15,2 %).

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

- Tout juste plus des deux tiers des visiteurs des marchés de DC en Asie-Pacifique sont arrivés par vol direct; pour quatre des cinq marchés, il s'agit du principal mode d'arrivée au Canada. L'exception a été l'Australie : presque autant de visiteurs sont arrivés par vol direct (44,9 %) que via les États-Unis en avion (43,6 %). La Corée du Sud a été le seul marché à inscrire une croissance sur un an du nombre d'arrivées par voie terrestre via les États-Unis (+21,3 %); les visiteurs sud-coréens ont été les plus susceptibles d'arriver au Canada ainsi (27,5 %), devant ceux de l'Inde (17,7 %).

- Presque tous les vols directs (93,0 %) venus des marchés de DC en Asie-Pacifique sont arrivés à l'aéroport de Vancouver (54,0 %) ou Toronto-Pearson (38,9 %). Les visiteurs de l'Inde ont été les plus susceptibles d'atterrir à Toronto-Pearson (46,5 %), et les visiteurs de la Chine, à Vancouver (42,7 %). C'est pour les visiteurs chinois arrivés à Calgary (+2 179,5 %) et pour les visiteurs sudcoréens arrivés à Toronto (+1 110,0 %) qu'on a constaté les plus fortes croissances sur un an.

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud	
Arrivées d'outre-mer par voie aérienne	YYZ	Arrivées	3 993	43 488	23 934	21 310	14 063
		Variation annuelle (%)	21,9 %	18,9 %	41,8 %	61,0 %	110,0 %
		% du total	5,6 %	30,2 %	46,5 %	28,1 %	23,6 %
	YVR	Arrivées	26 742	61 470	8 621	31 080	20 293
		Variation annuelle (%)	65,1 %	25,5 %	76,5 %	15,7 %	16,3 %
		% du total	37,7 %	42,7 %	16,8 %	41,0 %	34,1 %
	YUL	Arrivées	557	6 515	2 038	374	269
		Variation annuelle (%)	35,5 %	46,3 %	15,9 %	38,0 %	39,4 %
		% du total	0,8 %	4,5 %	4,0 %	0,5 %	0,5 %
	YYC	Arrivées	379	2 895	2 025	2 716	161
		Variation annuelle (%)	27,2 %	2 179,5 %	7,7 %	16,5 %	-12,0 %
		% du total	0,5 %	2,0 %	3,9 %	3,6 %	0,3 %
	Tous les autres aéroports	Arrivées	167	253	788	75	43
		Variation annuelle (%)	0,8 %	0,3 %	3,1 %	0,2 %	0,2 %
		% du total	0,2 %	0,2 %	1,5 %	0,1 %	0,1 %
	Total partiel	Arrivées	31 838	114 621	37 406	55 555	34 829
		Variation annuelle (%)	56,6 %	26,8 %	43,9 %	29,9 %	41,7 %
		% du total	44,9 %	79,6 %	72,7 %	73,3 %	58,5 %
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	30 905	20 167	4 878	16 503	8 376
		Variation annuelle (%)	9,9 %	-4,8 %	-3,5 %	13,6 %	-2,5 %
		% du total	43,6 %	14,0 %	9,5 %	21,8 %	14,1 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	642	64	62	30	19
		Variation annuelle (%)	3,2 %	-61,2 %	29,2 %	-60,5 %	5,6 %
		% du total	0,9 %	0,0 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	7 574	9 121	9 094	3 716	16 358
		Variation annuelle (%)	-6,1 %	-5,0 %	-6,3 %	-15,8 %	21,3 %
		% du total	10,7 %	6,3 %	17,7 %	4,9 %	27,5 %
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus		70 961	143 973	51 440	75 804	59 582	

Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Tableau C, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

AMÉRIQUE LATINE

Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Amérique latine

MOIS À L'ÉTUDE :

+86,3 % ↑ VARIATION ANNUELLE



JANV. – AVRIL :

+42,6 % ↑ VARIATION ANNUELLE

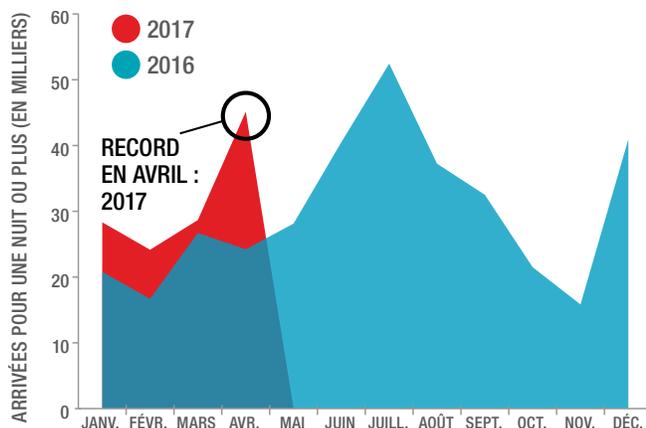
Arrivées pour une nuit ou plus

	Avril 2017		Janv. – avril	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Marchés de l'Amérique latine	45 138	86,3	126 291	42,6
Brésil	7 701	0,4	30 470	11,0
Mexique	37 437	126,1	95 821	56,8
Reste de l'Amérique latine	25 925	19,1	81 114	15,5
Total – Amérique latine	71 063	54,5	207 405	30,6

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



Variation des arrivées en provenance des marchés de l'Amérique latine



Marchés de l'Amérique latine – Indicateurs clés

		Brésil	Mexique
Capacité aérienneⁱ	Avril 2017	-21,5 %	43,0 %
	Janv. – avril	-34,6 %	36,5 %
Taux de changeⁱⁱ	Avril 2017	19,1 %	-2,4 %
	Janv. – avril	19,4 %	-11,5 %
Nombre record d'arrivées pour la période janv. – avrilⁱⁱⁱ	Année record précédente	2016	2008
	% des arrivées par rapport au record précédent	111,0 %	150,2 %

Sources :
i. IATA-Diio SRS Analyser. Pourcentage de variation annuelle.
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.
iii. Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.

AMÉRIQUE LATINE

- En avril, après un mois de croissance ralentie, mais bien orientée, sur un an, les arrivées en provenance des marchés latino-américains de DC ont bondi de 86,3 %, pour atteindre un nouveau sommet de 45 138 visiteurs. Cette région a encore établi un record pour le nombre d'arrivées depuis le début de l'année (126 291; +42,6 %).
- Ces brusques augmentations s'expliquent par l'impact du décalage de Pâques sur le marché mexicain, puisque cette fête, qui tombait en mars l'an dernier, a eu lieu en avril cette année. Ce décalage a ralenti en mars 2017 la croissance d'un marché pourtant fortement orienté à la hausse depuis le remplacement du visa obligatoire par l'autorisation de voyage électronique (AVE); la croissance a brusquement repris en avril 2017. Les arrivées au Canada en provenance du Mexique ont inscrit des gains spectaculaires en avril, pour bondir de 126,1 % sur un an et atteindre un nouveau sommet de 37 437 visiteurs. Cette progression porte le total des arrivées pour la période de janvier à avril à un record de 95 821 visites, soit 56,8 % de plus que pour la même période en 2016 et 50,2 % de plus que le sommet précédent atteint en 2008. Cette tendance à la hausse a continué d'être soutenue par l'augmentation considérable de la capacité aérienne (+36,5 % depuis le début de l'année), ce qui a atténué l'effet de la dépréciation du peso (-11,5 % depuis le début de l'année).
- Les arrivées du Brésil, qui ont bondi en mars, ont ralenti pour inscrire une croissance de 0,4 % sur un an en avril 2017. Bien qu'il s'agisse d'une hausse très modeste par rapport au Mexique, le Brésil a établi des records d'arrivées pour avril (7 701) et depuis le début de l'année (30 470; +11,0 %). Cette amélioration absolument remarquable, compte tenu de la contraction soutenue de la capacité aérienne à destination du Canada (34,6 % depuis le début de l'année), pourrait s'expliquer notamment par la récente tendance à la hausse du réal par rapport au dollar canadien.

Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Amérique latine

- Les visiteurs du Mexique (61,9 %) et du Brésil (59,7 %) sont surtout arrivés au Canada par vol direct. Les autres visiteurs du Brésil sont surtout arrivés par avion via les États-Unis (36,9 %), tandis que les voyageurs mexicains passés par ce pays ont pris l'avion (20,7 %) ainsi que des moyens de transport terrestre (17,4 %).
- Presque tous les visiteurs brésiliens arrivés par vol direct ont atterri à Toronto-Pearson (93,9 %), alors que les voyageurs mexicains sont généralement arrivés à Toronto-Pearson (46,2 %) ou à l'aéroport de Vancouver (33,8 %).

		Brésil	Mexique	
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	17 075	27 396
		Variation annuelle (%)	25,1 %	78,2 %
		% du total	56,0 %	28,6 %
	YVR	Arrivées	669	20 035
		Variation annuelle (%)	51,4 %	55,3 %
		% du total	2,2 %	20,9 %
	YUL	Arrivées	388	10 054
		Variation annuelle (%)	27,6 %	117,1 %
		% du total	1,3 %	10,5 %
	YYC	Arrivées	14	964
		Variation annuelle (%)	-22,2 %	85,7 %
		% du total	0,0 %	1,0 %
Tous les autres aéroports	Arrivées	36	817	
	Variation annuelle (%)	0,2 %	2,4 %	
	% du total	0,1 %	0,9 %	
Total partiel	Arrivées	18 182	59 266	
	Variation annuelle (%)	25,7 %	74,9 %	
	% du total	59,7 %	61,9 %	
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	11 240	19 847
		Variation annuelle (%)	-5,2 %	66,7 %
		% du total	36,9 %	20,7 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	4	58
		Variation annuelle (%)	-63,6 %	-99,7 %
		% du total	0,0 %	0,1 %
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	1 044	16 650
		Variation annuelle (%)	-91,2 %	39,8 %
		% du total	3,4 %	17,4 %
Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus		30 470	95 821	

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Tableau C, Statistique Canada.

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

EXAMEN DE LA CONCURRENCE

Janvier à avril 2017		Destination :			
		Canada		Australie	
Provenance :		Variation annuelle (%)		Variation annuelle (%)	
Total – International		4 147 428	6,7 %	2 975 700	6,9 %
États-Unis		2 790 409	2,0 %	274 600	12,0 %
Canada		69 600	15,4 %
Europe	Royaume-Uni	164 192	15,6 %	297 200	3,2 %
	France	114 740	10,2 %	41 700	2,5 %
	Allemagne	68 801	16,3 %	80 100	9,0 %
Asie-Pacifique	Australie	70 961	24,0 %
	Japon	75 804	21,3 %	143 500	5,7 %
	Corée du Sud	59 582	26,2 %	110 000	6,8 %
	Chine	143 973	18,4 %	519 400	6,6 %
	Inde	51 440	26,0 %	93 300	13,4 %
Amérique latine	Mexique	95 821	56,8 %	3 400	17,2 %
	Brésil	30 470	11,0 %	18 500	21,7 %
Total – Marchés cibles de DC		3 666 193	6,0 %	1 651 300	7,6 %

Source :
 Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
 Australian Bureau of Statistics, *Overseas Arrivals and Departures*, n° de catalogue 3401.0.

- Sur les quatre premiers mois de 2017, le Canada a accueilli près de 40 % de visiteurs étrangers de plus que l'Australie (4,15 millions contre 2,98 millions), alors que l'écart entre les deux pays pour le rythme de croissance sur un an s'est réduit (+6,7 % pour le Canada et +6,9 pour l'Australie).
- Dans cette période, le Canada a également accueilli plus de deux fois plus de voyageurs des 11 marchés étrangers cibles de DC que l'Australie (3,67 millions contre 1,65 million), même si ce pays a continué d'inscrire sur un an une croissance légèrement plus forte du nombre d'arrivées en provenance de ces marchés (7,6 % contre 6,0 % pour le Canada).
- De janvier à avril 2017, les voyageurs américains ont été plus de neuf fois plus nombreux à visiter le Canada (2,79 millions) que l'Australie (274 600); toutefois, leur nombre a continué de progresser plus rapidement en Australie (+12,0 %) qu'au Canada (+2,0 %).
- Par contre, l'Australie a continué d'accueillir beaucoup plus de visiteurs de chacun des marchés cibles de DC en Asie-Pacifique, particulièrement la Chine. Or, avec un taux de croissance sur un an de l'ordre de 20 % en moyenne pour ces quatre marchés, le Canada a continué d'accomplir des progrès satisfaisants dans cette région, avec une croissance beaucoup plus rapide que l'Australie.
- Depuis le début de 2017, le nombre d'arrivées de visiteurs australiens au Canada (70 961; +24,0 %) a dépassé le nombre d'arrivées de visiteurs canadiens en Australie (69 600; +15,4 %) à la fois pour le nombre total de visiteurs et pour la croissance sur un an.

ARRIVÉES INTERNATIONALES, PAR PROVINCE

Arrivées pour une nuit ou plus, par province

		Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2017	6 936	44	14 079	26 629	655 281	1 958 233
	Pourcentage de variation annuelle	-0,5 %	12,8 %	6,7 %	-0,2 %	3,3 %	10,7 %
	Différence p/r à l'année précédente	(33)	5	884	(62)	21 219	189 922
Américains (en voiture)	2017	0	0	0	24 447	244 583	750 191
	Pourcentage de variation annuelle	0,0 %	0,0 %	0,0 %	-4,5 %	-2,0 %	1,6 %
	Différence p/r à l'année précédente	-	-	-	(1 154)	(4 966)	12 108
Américains (autres qu'en voiture)	2017	1 104	27	7 973	1 599	190 790	596 257
	Pourcentage de variation annuelle	44,7 %	-22,9 %	6,7 %	102,1 %	6,6 %	10,5 %
	Différence p/r à l'année précédente	341	(8)	503	808	11 867	56 864
Résidents d'autres pays	2017	5 832	17	6 106	583	219 908	611 785
	Pourcentage de variation annuelle	-6,0 %	325,0 %	6,7 %	95,0 %	7,0 %	24,6 %
	Différence p/r à l'année précédente	(374)	13	381	284	14 318	120 950

Source : Dénombrement à la frontière, totalisations personnalisées, Statistique Canada.
Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

Arrivées pour une nuit ou plus, par province

		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	CANADA
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2017	44 214	12 269	203 646	1 217 918	8 179	4 147 428
	Pourcentage de variation annuelle	0,4 %	-24,6 %	8,2 %	3,1 %	-3,5 %	6,7 %
	Différence p/r à l'année précédente	178	(4 000)	15 518	36 383	(298)	259 716
Américains (en voiture)	2017	29 184	8 225	17 464	476 481	7 131	1 557 706
	Pourcentage de variation annuelle	10,9 %	-6,3 %	-4,2 %	-4,5 %	-5,4 %	-1,0 %
	Différence p/r à l'année précédente	2 878	(557)	(773)	(22 192)	(411)	(15 067)
Américains (autres qu'en voiture)	2017	13 594	3 497	117 001	300 505	356	1 232 703
	Pourcentage de variation annuelle	-15,0 %	-48,6 %	3,3 %	0,2 %	16,3 %	5,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	(2 407)	(3 306)	3 706	658	50	69 076
Résidents d'autres pays	2017	1 436	547	69 181	440 932	692	1 357 019
	Pourcentage de variation annuelle	-16,9 %	-20,0 %	22,2 %	15,1 %	10,0 %	17,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	(293)	(137)	12 585	57 917	63	205 707

- Dans la foulée de ce qui a déjà été constaté, près de la moitié des arrivées internationales au Canada depuis le début de 2017 se sont faites en Ontario (1,96 million; 47 % du total des arrivées). L'Ontario a aussi été la seule province à inscrire une croissance généralisée sur un an, grâce à la hausse du nombre d'Américains arrivés en voiture (+1,6 %) et par d'autres moyens de transport (+10,5 %) et de visiteurs étrangers d'autres pays (+24,6 %).
- Les plus fortes hausses du nombre d'arrivées internationales ont été enregistrées en Ontario (hausse de 189 922 visiteurs), en Colombie-Britannique (+36 383), au Québec (+21 219) et en Alberta (+15 518), essentiellement grâce au nombre accru de voyageurs venus d'autres pays que les États-Unis.
- On a constaté, pour la période de janvier à avril, une légère baisse du nombre d'arrivées en voiture des États-Unis dans la plupart des provinces, sauf le Manitoba (+10,9 %) et l'Ontario (+1,6 %).

VOYAGES À L'ÉTRANGER DES CANADIENS

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Avril 2017	Variation annuelle (%)	Janv. – avril 2017	Variation annuelle (%)
États-Unis	1 848 538	14,9	6 458 740	7,8
Autres pays	1 195 748	4,9	5 134 476	4,4
Total – Voyages au départ du Canada	3 044 286	10,7	11 593 216	6,2

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

- Les voyages d'une nuit ou plus des Canadiens vers des destinations étrangères ont augmenté en avril 2017, pour atteindre 3 044 286, soit 10,7 % de plus qu'il y a un an. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus de Canadiens aux États-Unis a crû pour un cinquième mois de suite, pour monter de 14,9 % (+12,0 % en avion, +17,2 % en voiture et +19,7 % pour les autres moyens de transport), alors que les voyages d'une nuit ou plus ailleurs à l'étranger ont augmenté de 4,9 % sur un an.
- Pour les quatre premiers mois de 2017, les voyages d'une nuit ou plus de Canadiens à l'étranger ont augmenté de 6,2 %. La croissance des voyages aux États-Unis (+7,8 %) a surpassé celle des voyages ailleurs à l'étranger (+4,4 %).
- Après avoir augmenté pendant deux mois d'affilée, l'indice de confiance des consommateurs (publié par le Conference Board du Canada) a perdu 2,3 points en avril 2017 pour s'établir à 109,4, soit un niveau de confiance toujours optimiste.

HÉBERGEMENT

Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par province

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen				Revenu par chambre disponible			
	Avril 2017	Variation annuelle [^]	Janv. - avril	Variation annuelle [^]	Avril 2017	Variation annuelle	Janv. - avril	Variation annuelle	Avril 2017	Variation annuelle	Janv. - avril	Variation annuelle
Alb.¹	51,1 %	1,2	48,5 %	1,2	129,04 \$	-1,3 %	128,08 \$	-2,3 %	65,93 \$	1,1 %	62,17 \$	0,3 %
C.-B.	67,5 %	1,6	62,5 %	1,7	148,66 \$	1,8 %	151,66 \$	3,8 %	100,42 \$	4,3 %	94,81 \$	6,7 %
Sask.	50,9 %	-6,3	48,7 %	-2,3	121,05 \$	-4,8 %	121,13 \$	-5,1 %	61,61 \$	-15,2 %	59,00 \$	-9,4 %
Man.	64,5 %	2,0	63,5 %	3,9	122,88 \$	2,7 %	120,74 \$	1,8 %	79,27 \$	6,0 %	76,70 \$	8,5 %
Ont.	66,3 %	1,3	59,9 %	1,3	144,20 \$	6,3 %	140,61 \$	4,4 %	95,66 \$	8,4 %	84,28 \$	6,7 %
Qc	62,6 %	1,5	61,1 %	2,7	146,85 \$	3,4 %	148,24 \$	3,7 %	92,00 \$	5,9 %	90,60 \$	8,4 %
N.-B.	53,9 %	-1,4	48,7 %	2,6	113,85 \$	2,8 %	112,24 \$	2,8 %	61,37 \$	0,2 %	54,62 \$	8,7 %
N.-É.	62,0 %	-2,0	54,3 %	1,2	127,53 \$	2,8 %	122,66 \$	2,4 %	79,12 \$	-0,4 %	66,58 \$	4,7 %
T.-N.-L.	57,5 %	0,2	52,2 %	2,9	131,33 \$	-1,5 %	132,12 \$	-0,7 %	75,48 \$	-1,2 %	68,91 \$	5,2 %
Î.-P.-É.	43,8 %	-1,0	40,3 %	-0,3	106,36 \$	4,1 %	104,90 \$	4,6 %	46,64 \$	1,7 %	42,29 \$	3,7 %
T.N.-O.	55,4 %	4,2	72,8 %	-1,7	142,36 \$	-11,5 %	147,04 \$	-5,7 %	78,88 \$	-4,2 %	106,99 \$	-7,8 %
Yn	55,5 %	-2,0	56,6 %	-0,6	118,28 \$	2,3 %	116,33 \$	2,4 %	65,67 \$	-1,2 %	65,85 \$	1,4 %
Canada	61,7 %	0,9	57,3 %	1,4	141,01 \$	3,3 %	140,18 \$	2,6 %	86,93 \$	4,7 %	80,29 \$	5,2 %

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).

[^] Points de pourcentage.

¹ Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur www.cbre.ca.

CBRE Hotels n'affirme pas que les données contenues dans le présent document sont définitives ou exhaustives. CBRE Hotels considère que les données sont fiables et ne pourrait être tenue responsable des erreurs ou des omissions.

- Le taux d'occupation national, qui a monté d'à peine 0,9 point sur un an en avril 2017, s'établit actuellement à 61,7 %, ce qui porte à 57,3 % le taux d'occupation depuis le début de l'année, soit 1,4 point de plus que pour la période correspondante de 2016.
- En avril 2017, les plus forts taux d'occupation ont été relevés en Colombie-Britannique (67,5 %), en Ontario (66,3 %) et au Manitoba (64,5 %). Depuis le début de l'année, le Manitoba (63,5 %) et la Colombie-Britannique (62,5 %) ont enregistré de très bons taux, mais ils ont été devancés par les Territoires du Nord-Ouest (72,8 %).
- En avril 2017, la Colombie-Britannique, le Québec et l'Ontario ont inscrit les meilleurs tarifs quotidiens moyens (TQM) et les meilleurs revenus par chambre disponible (RCD); l'Ontario a inscrit la plus forte croissance sur un an pour ces deux indicateurs. La Colombie-Britannique et le Québec ont également fait bonne figure pour ces deux indicateurs depuis le début de l'année, tout comme les Territoires du Nord-Ouest.
- Des baisses continues, sur un an, de l'ensemble des indicateurs d'hébergement ont continué de mener la vie dure à plusieurs provinces et territoires, dont la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest. Le TQM de l'Alberta a continué de baisser; or, le taux d'occupation et le RCD montrent des signes d'amélioration.

HÉBERGEMENT

Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par type d'établissement

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen			
	Avril 2017	Variation annuelle^	Janv. - avril 2017	Variation annuelle^	Avril 2017	Variation annuelle	Janv. - avril 2017	Variation annuelle
Taille de la propriété								
Moins de 50 chambres	45,0 %	0,7	42,5 %	2,0	101,99 \$	3,8 %	102,74 \$	3,1 %
50 à 75 chambres	53,6 %	0,6	49,8 %	1,3	106,69 \$	0,8 %	106,29 \$	0,8 %
76 à 125 chambres	59,1 %	0,5	55,3 %	1,6	122,11 \$	2,0 %	121,31 \$	0,8 %
126 à 200 chambres	63,7 %	0,8	58,5 %	1,3	131,23 \$	3,6 %	130,03 \$	3,2 %
201 à 500 chambres	66,0 %	0,8	61,2 %	0,9	164,65 \$	3,4 %	164,15 \$	3,1 %
Plus de 500 chambres	70,5 %	2,7	66,0 %	2,4	198,46 \$	5,8 %	196,81 \$	5,5 %
Total	61,7 %	0,9	57,3 %	1,4	141,01 \$	3,3 %	140,18 \$	2,6 %
Type de propriété								
Service limité	55,5 %	0,4	51,8 %	1,6	111,22 \$	2,0 %	110,30 \$	1,2 %
Service complet	65,5 %	0,6	59,7 %	1,1	153,29 \$	3,3 %	148,39 \$	3,0 %
Hôtels-résidences	73,2 %	2,2	67,6 %	1,5	146,04 \$	2,7 %	145,59 \$	1,7 %
Centres de villégiature	51,9 %	4,4	58,0 %	2,6	190,86 \$	8,6 %	221,71 \$	6,5 %
Total	61,7 %	0,9	57,3 %	1,4	141,01 \$	3,3 %	140,18 \$	2,6 %
Niveau de prix								
Entrée de gamme	55,5 %	1,7	50,3 %	2,1	94,39 \$	4,8 %	92,70 \$	4,5 %
Milieu de gamme	62,6 %	0,2	58,1 %	1,0	135,73 \$	2,3 %	133,44 \$	1,9 %
Haut de gamme	66,2 %	2,4	63,5 %	2,0	221,88 \$	4,7 %	224,31 \$	3,7 %
Total	61,7 %	0,9	57,3 %	1,4	141,01 \$	3,3 %	140,18 \$	2,6 %

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 237 545 chambres (sans pondération).

^ Points de pourcentage.

- Fidèles aux tendances antérieures, le taux d'occupation et le TQM ont augmenté selon la taille de l'établissement, les plus grands (plus de 500 chambres) inscrivant les meilleurs taux d'occupation (avril : 70,5 %; cumul annuel : 66,0 %) et les plus hauts taux quotidiens moyens (avril : 198,46 \$; cumul annuel : 196,81 \$). Ces grands établissements ont aussi connu la plus forte croissance annuelle selon les deux indicateurs, en avril et depuis le début de l'année 2017.
- Les hôtels-résidences ont continué d'afficher les meilleurs taux d'occupation (avril : 73,2 %; cumul annuel : 67,6 %), tandis que les centres de villégiature ont plus fortement progressé sur un an selon cet indicateur. Les centres de villégiature ont également inscrit le meilleur TQM (avril : 190,86 \$; cumul annuel : 221,71 \$), ainsi que la plus forte croissance sur un an, même si le TQM de tous les types d'établissements a inscrit une croissance relativement forte pour cette période.
- Les établissements haut de gamme ont continué d'inscrire les meilleurs taux d'occupation (avril : 66,2 %; cumul annuel : 63,5 %) et le meilleur TQM (avril : 221,88 \$; cumul annuel : 224,31 \$), bien qu'à nouveau, le TQM ait été orienté à la hausse pour tous les niveaux de prix.

DONNÉES SUR LES MARCHÉS ET LES CONSOMMATEURS DE DC